

PRZYSYLAĆ (12) *vb impf*

przysyłać (9), **przysełać** (3); przysyłać *LibLeg* (9); przysełać *PaprUp* (3).

a *prawdopodobnie jasne (tak w -ać)*; przysełać z *tekstu nieoznaczającego é*.

inf przysyłać (1). ◇ *praet 3 sg m* przysyłał (6). ◇ *2 pl m pers -ście* przysyłali (1), *wy* przysyłali (1) *LibLeg* (1:1). ◇ *3 pl m pers* przysełali (2). ◇ *con 3 sg m by* przysyłał (1).

Sł stp notuje, Cn brak, Linde bez cytatu.

1. Wysyłać dokądś kogoś, kto następnie przybywa do miejsca przeznaczenia (9) :

a. *Transit.* [kogo] (6) :

przysyłać o co (1): *wi* przyacziel nas o thakowe krziwdi wasche kyelka ras przifilaly polli wasche, *abi* bily poddany czy waschi ktorzi bily wnyewolią pognany wolnie wipwfczeny *LibLeg* 10/92.

Ze zdaniem celowym zawierającym polecenie dla wysłannika [aby] (1): *LibLeg* 10/92 *cf* *przysyłać o co*.

Zwroty: »przysyłać z listy« (1): *czofczie wi* przyacziel moy przifilaly tich czassow do nas [...] *wniektorich sprawach swoych schlachetnie vrodzonego pana Iacuba Wilamowfkiego starofte wposselstwie od syebye y od sina swego Krola mlodego z lyfthi waschimy* *LibLeg* 11/87.

»przysyłać [do kogo] w poselstwie« (1): *LibLeg* 11/87 *cf* »przysyłać z listy«.

»przysyłać posły« [*w tym: do kogo* (4)] (5): *LibLeg* 10/92, 148; *Dotegofz [króla polskiego]* Cefarz Koⁿtaⁿtinopolfki y patriarcha przifelali polli fwoie zadaiac wfpomozenia naziwność *PaprUp* C2v, C2, C2v.

»przysyłać w sprawach [czyich]« (1): *LibLeg* 11/87 *cf* »przysyłać z listy«.

b. *Intransit.* (2) :

przysyłać do kogo (1): *Z bozej moczi Czessarz Thureczky [...] Krolowy Polfkiemv Sigmvnthv Oznaymvyem y dayemi wam znacz preses ten nasch lyft o voyewodzie Valafkym Pyetrze yz on przifilal do nas opowyadayacz nam otim yz [...]* *LibLeg* 11/66v.

przysyłać ku komu (1): *yz on [król polski] kv kv [!] nam nyeyeden kroc przifilal fkarzacz sye na poddanich naschich* *LibLeg* 11/19v.

** *Anakolut [dokąd]* (1) : *Ia Szeelni Hereczik Stharoftha Krzemyenyeczky. ffa [wiznawam ze ssam CorfusDocum]* przifilal do zamkv Gofpodarfkyego. possel pyotra voyewodi zemly moldawfkyey yvan Kyczara zalvyancz y opowyedayancz na vrzednyky *LibLeg* 11/156.

2. Przekazywać coś przez wysłannika [co] (3) : *yeno ze my [sultanowi Sulejmanowi]* to niemylo sliszez ze krol polsky przyacziel moy przifilal pokyla kroc skargę na poddanich naschich o krziwdach swich *LibLeg* 11/22.

przysyłać komu (1): *thego rok v nyemaczie nam thich vpomynkow. flothich. y fvkyen przifilacz ktoresz vpomynky opyffane fą wthim nafzim lyfczye* *LibLeg* 10/97.

Zwrot: »w [której] rzeczy [do kogo] przysyłać« (1): *prkazvyem wam abifczie wieczey thego na przedlozenie they rzeczy nieprzedlvzaly, abi wieczei thego [tej sprawy] krol polsky przyacziel moi pothim wthey rzeczy do nas nieprzifilal* *LibLeg* 10/57v.

Formacje współrdzenne cf 1. SŁAĆ.